



# Trace

نشانه

مولفان:

حمید باقری

عصمت صدر نژاد

سرشناسه : باقری، حمید، ۱۳۴۷-

عنوان و نام پدیدآور : نشانه/مؤلفان حمید باقری، عصمت صدرنژاد.

مشخصات نشر : گرگان : مختومقلی فراغی، ۱۳۹۰.

مشخصات ظاهری : ۱۸۵ ص.

شابک : ۹۷۸-۹۶۴-۵۰۸-۵۷۶-۴

وضعیت فهرست نویسی : فیا

موضوع : زبان انگلیسی -- ترجمه به فارسی

موضوع : زبان انگلیسی -- واژگان

موضوع : زبان انگلیسی -- کتاب‌های قرائت

شناسه افزوده : صدرنژاد، عصمت، ۱۳۵۵-

رده بندی کنگره : ۱۲۹۸/۲PE / ف۲۲ب ۲ ۱۳۹۰

رده بندی دیویی : ۱۲۸/۰۲

شماره کتابشناسی ملی : ۲۵۳۳۵۷۲

## Trace (نشانه)

مؤلفان : حمید باقری، عصمت صدرنژاد

ناشر: انتشارات مختومقلی فراغی ۲۲۶۸۶۷۰ - ۱۷۱۰

نشانی: گرگان، خ شهید بهشتی، بهشت ۱۷، روبروی بیمارستان دریا

چاپ و صحافی: چاپ افست مختومقلی ۲۲۶۸۶۹۰ - ۲۲۴۳۵۵۰ - ۱۷۱۰

نوبت چاپ : اول / ۹۰

قطع: وزیری

قیمت: ۳۶۰۰ تومان

شمارگان : ۱۰۰۰

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۵۰۸-۵۷۶-۴

## فهرست مطالب

|                                                     |    |
|-----------------------------------------------------|----|
| 1- Wait For The Brick .....                         | 1  |
| 2-Beauty of a Woman .....                           | 6  |
| 3-A Box Full of Kisses .....                        | 8  |
| 4- value .....                                      | 11 |
| 5-London .....                                      | 13 |
| 6-Unconditional Love .....                          | 15 |
| 7-Eagles in a Storm .....                           | 19 |
| 8-Computers in the Classroom .....                  | 21 |
| 9-Alexander Fleming .....                           | 23 |
| 10-A Little Cranky Boy .....                        | 26 |
| 11-Tiffany's Cookies .....                          | 28 |
| 12-The Obstacle in Our Path .....                   | 30 |
| 13-9,000 Year-Old Man Found .....                   | 32 |
| 14-A Red Rose .....                                 | 34 |
| 15-The American Pepper .....                        | 36 |
| 16-Hurricanes Could Be Caused by Warm Weather ..... | 44 |
| 17-Interview with God .....                         | 47 |
| 18-Indira Gandhi .....                              | 51 |
| 19-The Strength of a Man .....                      | 54 |
| 20-High Seas .....                                  | 56 |
| 21-The Buzzard, The Bat, and the Bumblebee .....    | 58 |
| 22-Sydney .....                                     | 61 |
| 23-Dads Blessings .....                             | 64 |
| 24-Californians Want to Fight Global Warming .....  | 67 |

|                                                          |     |
|----------------------------------------------------------|-----|
| 25-Burning Wood Bad for the Air Miser's Final Wish ..... | 69  |
| 26-The Guardian Angel .....                              | 73  |
| 27-Chicago .....                                         | 78  |
| 28-Edison .....                                          | 80  |
| 29-Cacti.....                                            | 82  |
| 30-The Beautiful Flower In The Broken Pot.....           | 85  |
| 31-The Play.....                                         | 95  |
| 32-Love, Wealth and Success .....                        | 97  |
| 33-Puppies for Sale.....                                 | 100 |
| 34-Trees That Wood .....                                 | 104 |
| 35-DNA Solves Very Old Murder .....                      | 110 |
| 36-The Death Car .....                                   | 112 |
| 37-O. Henry .....                                        | 120 |
| 38-Photographers Gather at Yosemite .....                | 123 |
| 39-Love and Time .....                                   | 126 |
| 40-You're Not My Daddy .....                             | 129 |
| 41-How the Chipmunk Got Its stripes .....                | 132 |
| 42-Slow Dance .....                                      | 138 |
| 43-Musozine .....                                        | 142 |
| 44-Outer space .....                                     | 144 |
| 45-Marie Curie .....                                     | 148 |
| 46-Gifts For Mother .....                                | 153 |
| 47-Bill Gates .....                                      | 156 |
| 48-Man Coughs Up Nail .....                              | 158 |
| 49-success .....                                         | 161 |

|                                                       |     |
|-------------------------------------------------------|-----|
| 50-Bees .....                                         | 163 |
| 51-A Big Cat .....                                    | 165 |
| 52-Cell Phone Safety .....                            | 167 |
| 53-Earthquake Could be Worse than Hurricane .....     | 169 |
| 54-A Special Christmas Present .....                  | 173 |
| 55-Blueberries .....                                  | 175 |
| 56-Cancer Center Announces Expansion .....            | 177 |
| 57-Miser's Final Wish .....                           | 180 |
| 58-Company Offers Eye Care to Hurricane Victims ..... | 182 |
| 59-Google It! .....                                   | 184 |

www.ketab.ir

## مقدمه

با سپاس از ایزد منان که ما را در گردآوری و ترجمه این مجموعه یاری نمود .

در این مجموعه سعی شده ترجمه ای روان و حتی الامکان کلمه به کلمه ارائه شود تا یادگیری را برای زبان آموزان آسان گردانند تا با استفاده از معادله‌ها ، یادگیری خود را گسترده تر نمایند .

گردآوری متون جذاب که علاقه به خواندن را برانگیزد کاری است دشوار که بدون همکاری دوستان میسر نبود . بر خود واجب میدانیم که از همه زبان آموزانی که در گردآوری این مجموعه همکاری داشتند صمیمانه تشکر نمائیم .

پاییز ۹۰